

English

Technical Bulletin

Necessity of a repeat test according to VDE 0100 when exchanging the eBox

The initial installation requires the standard electrical checks according to the local codes and standards. When the eBox and eClick systems are used in combination and only the eBox is replaced with no modifications of the eClick or preinstallation, the electrical checks required for the preinstallation are not relevant as there were no changes or modifications made. In the event changes or modifications are made, we recommend that the relevant checks are performed according to local codes and standards.

German

Technisches Merkblatt

Notwendigkeit einer Wiederholungsprüfung nach VDE 0100 bei Tausch der eBox

Die Erstinstallation erfordert die üblichen elektrischen Prüfungen gemäß den örtlichen Vorschriften und Normen. Wenn die eBox und das eClick-System in Kombination verwendet werden und nur die eBox ohne Änderungen an der eClick oder Vorinstallation ausgetauscht wird, müssen die für die Vorinstallation erforderlichen elektrischen Prüfungen nicht erneut durchgeführt werden, da keine Änderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden. Falls Änderungen oder Modifikationen an der elektrischen Installation vorgenommen werden, empfehlen wir, dass die entsprechenden Prüfungen gemäß den örtlichen Vorschriften und Standards durchgeführt werden.